



好故事自己选系列

你看见过仙女吗？

Have You Watched the Fairies?

[美] 玛丽·E. 彭内尔 爱丽丝·M. 丘萨克/编
王 林 / 译



中央编译出版社

CENTRAL COMPILATION & TRANSLATION PRESS

适合
6~10
岁

谢 辞

感谢所有的孩子和他们的老师及
家长,正是在你们的帮助下,我们才写
出了这本书。8000 个孩子读了 100 个
故事,由他们独自决定最喜欢的故事,
本书中包含了得票数最高的 35 个故
事。

玛丽·E. 彭内尔
爱丽丝·M. 丘萨克



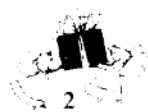
目 录

1. 奇怪的客人	1
2. 吉米·戴尔的故事	4
给“国王”喂食	5
保持“国王”干净	6
“国王”的床	7
教“国王”听话	8
教国王要把戏	9
3. 印第安小孩	10
4. 印第安人的故事	11
打猎	12
棚屋	14
印第安人过去是怎样生活的	17
5. 小海低达学到了什么	19





6. 小精灵和鞋匠	20
7. 万圣节的故事	25
8. 万圣节	30
9. 小小黑桑波	31
10. 奇怪的伙伴	39
11. 第一个感恩节	42
12. 小兔子和红火	45
13. 想成为圣诞节礼物的小猫	50
14. 摇篮曲	55
15. 为什么常绿树的叶子不会掉	56
16. 胡狼和短吻鳄	61
17. 狮子和蚊子	65
18. 小乌龟	67
19. 爱斯基摩人的生活	68
搬家	68
冬天的家	71
冬天的游戏	73





20. 笑話二則	77
21. 米達斯國王	78
22. 長紅翅膀的小兔子	81
23. 為什麼知更鳥的胸脯是紅色的	85
24. 復活節兔子	88
25. 火雞的窩	91
26. 為什麼兔子的尾巴很短	96
27. 幫助爷爷	100
28. 在農場	103
29. 仙女的鞋	106
30. 你見過仙女嗎	110
31. 希望之門	111
32. 弗雷德和他的提琴	116
33. 灰姑娘	122
34. 海濱一日	130
35. 漢塞爾和格萊特	134





奇怪的客人

A Strange Guest

学校开学不久后的一个早上，吉米·戴尔走到老师梅小姐面前，悄悄地对她说了些什么。孩子们都没有听清他在说什么，只见梅老师直点头。然后吉米·戴尔走出了教室。

孩子们都奇怪为什么吉米·戴尔回家了，是他病了吗？还是他忘了什么东西？

没过多久，教室外就响起了敲门声。今天是迪克值日，他去开了门。你猜谁走进来了？

原来是“国王”——吉米的狗，用它的后脚一蹦一跳地走了进来。后面跟着吉米。

“国王”头上戴着一顶帽子，它直接走到了梅老师跟前。

“脱下你的帽子。”吉米说。

“国王”马上伸出它的手，脱下了它的帽子。

“同梅老师握手。”

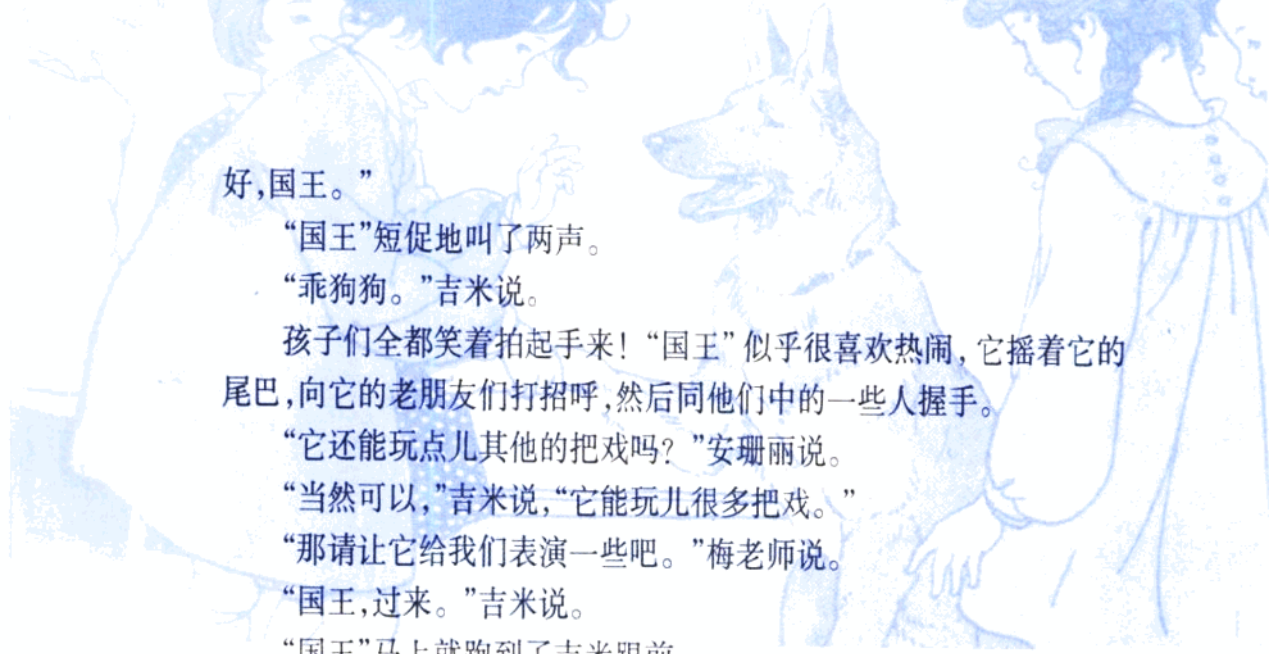
“国王”马上把它的左手伸给了梅老师。

“用你另外的一只手。”

“国王”马上又伸出了它的右手。梅老师握着“国王”的手说：“早上







好,国王。”

“国王”短促地叫了两声。

“乖狗狗。”吉米说。

孩子们全都笑着拍起手来!“国王”似乎很喜欢热闹,它摇着它的尾巴,向它的老朋友们打招呼,然后同他们中的一些人握手。

“它还能玩点儿其他的把戏吗?”安珊丽说。

“当然可以,”吉米说,“它能玩儿很多把戏。”

“那请让它给我们表演一些吧。”梅老师说。

“国王,过来。”吉米说。

“国王”马上就跑到了吉米跟前。

“打滚儿。”吉米说。

“国王”马上就打起滚儿来。

“装死。”吉米说。

“国王”马上就躺在地上一动不动。

“做做你的滑稽动作。”吉米说。

“国王”马上睁开它的眼,然后摇动它的尾巴,又叫又跳。

吉米拍拍“国王”的头说:“乖狗狗,乖狗狗。”

突然,“国王”直把它的鼻子往吉米的口袋里凑。你猜它发现了什么?

原来,它发现了一个可以吃的东西,是一颗糖。



吉米·戴尔的故事

Jimmie Dale's Story



孩子们问梅老师，是否可以让吉米告诉他们他是怎样教“国王”玩这些有趣的把戏的。以下就是吉米讲给同学们的：

我问爸爸怎样教“国王”玩把戏。爸爸告诉我，首先我必须照料好“国王”，我必须对它好，它才会喜欢我，才会听我的。

我将告诉大家我为“国王”做了些什么。





给“国王”喂食

我每天喂“国王”两次。妈妈让我在食物里混一点吃剩的肉、鱼、面包和蔬菜。我每天喂“国王”一次肉或者鱼。我不给它吃小骨头或鸡骨头，因为这些东西可能会哽住它。

我每天喂它一些煮熟的菜或者面包，它更喜欢吃这些东西。

在“国王”吃完之后，我把它剩在盘里的食物全部倒掉，然后给它一盘子干净的冷水，“国王”什么时候想喝就喝。





保持“国王”干净

“国王”喜欢游泳。夏天,我只要有空就带它去河边,这样能让它干净、凉快。

冬天,我每周都给它洗澡,我用温水和香皂给它洗。我先洗它的头,尽量不让香皂水流进它的眼里。这可真是艰巨的工作,因为“国王”必须保持不动。

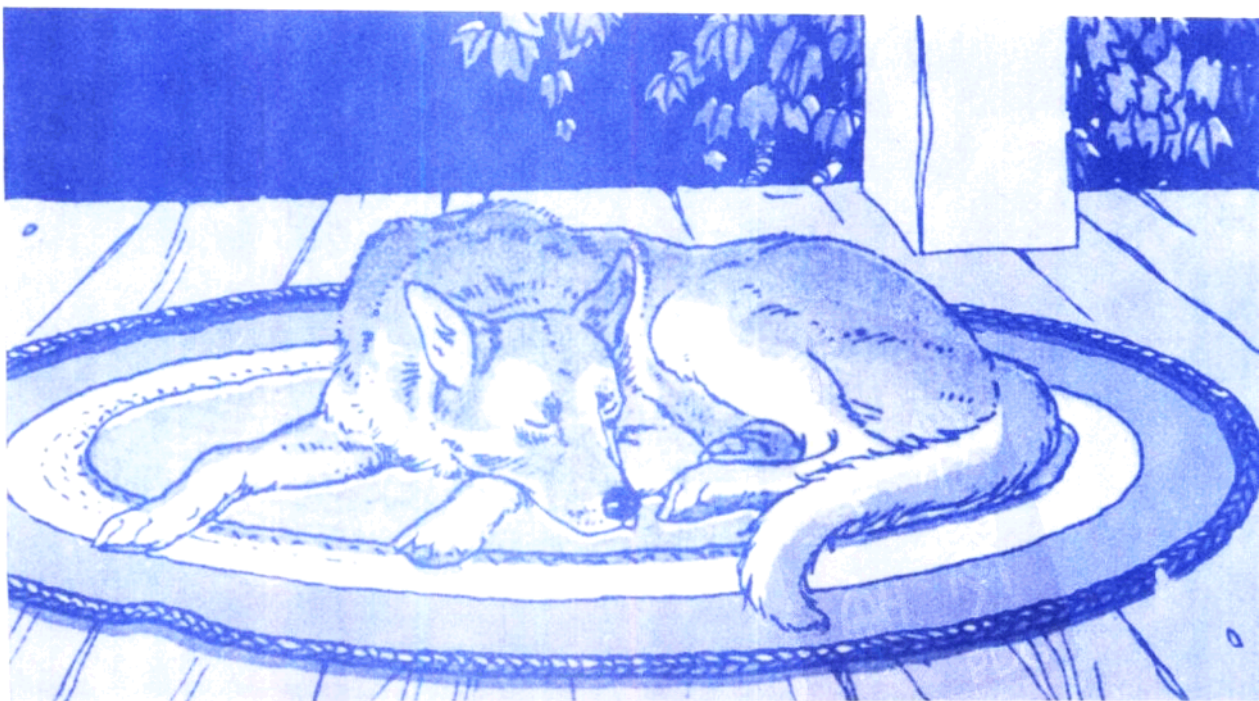
洗完澡后,我用毛巾把它擦干净,然后把它放到暖和的地方待一阵儿。



“国王”的床

夏天，“国王”睡在门外，它喜欢在我家的枫树下睡觉。下雨的时候，它就跑进走廊里，走廊上有块儿地毯，它便蜷曲在上面。

冬天，“国王”睡在非常暖和的地方。我给它准备了一床旧毯子，妈妈帮我把毯子洗好，因为“国王”必须有一张干净的床。





教“国王”听话

在我教“国王”玩把戏之前,我首先教它听从命令。当它不听从命令的时候,我不会让它跟我玩。当它听从我的命令的时候,我会拍拍它的头,让它跟我玩。有时候,我会给它一颗糖,“国王”喜欢吃糖。



教“国王”耍把戏

爸爸告诉我，先教“国王”一些简单的把戏。我教它跳过我的手臂或者打滚儿。当我教它一种把戏的时候，我总是发出同样的指令，我会让它一天中重复一个动作许多次。当“国王”做对了以后，我总是拍拍它的头，有时也给它一颗糖。

当“国王”不听我的命令时，我马上在院子里把它“关禁闭”，我想让它知道它是一条不听话的狗。爸爸告诉我要轻声和“国王”说话，不要高声对它吼叫。

我就是这样教会了“国王”你们所看到的这些把戏。这是很有趣的，我想“国王”也喜欢。



印第安小孩

Indian Children

我们每天上学的地方，
印第安小孩在那里游戏——
所有我们故乡的土地，
都有商店和房子站立。

这里的树很高，
这里没有街道，
这里没有教堂和尖塔，
却有丛林和印第安人的家。

这里只有棚屋在地上，
一到夜间熊就来回游荡，
不过在白天，
这里却是我们生活、工作、游戏的地方。

(安妮特·温)



印第安人的故事

Indian Stories



下面就是爷爷讲的故事。

傍晚，印第安人的村庄。
一个印第安小男孩，正在收拾
学校的书本。讲故事的时间到
了。现在他的爷爷疤脸，
将给他讲很久以前的故
事。

“来吧，爷爷，”小男
孩说，“给我讲讲您小的
时候都做些什么，给我讲
讲您是怎么打猎的。”



PDG

你看见过仙女吗



打 猎

当我还是小孩子的时候，我不像你现在要上学读书。我的“学校”和你的不一样，它在大森林中。我在那里学会了很多东西。黑羽，我的爸爸，就是我的老师。他教我划独木舟，教我用弓箭打猎。

一天晚上，我的爸爸对我说：“疤痕，明天一早我们必须到森林中去。你的妈妈，流星，需要一张鹿皮，她想给你做一件衣服和一条裤子。”

第二天早上，在小鸟还没醒的时候，我们就离开棚屋出发了。我们把弓箭放进独木舟里，然后把船推离开了河岸。

爸爸让我帮他划桨，他教我怎样运动木桨，水里才不会发出一点声音。独木舟沿着河岸轻轻地滑动。划了很远，我们停到了一个沙滩上。

离开独木舟，我们开始穿过森林，森林中有一条小溪，每天早上都有鹿到河边来喝清凉的水。

我们静静地走着，悄悄地穿行在一棵棵的树之间。这样，鹿才不会听见我们，也不会看见我们。爸爸教我怎么走才能避免发出声音，就是我脚上的松针也不会掉落。

